

**Condizioni generali di vendita del  
servizio MAGIX Website, del servizio MAGIX Blog, dell'album online MAGIX  
e della MAGIX Community  
(ultima revisione: settembre 2006)**

---

**Ambito d'applicazione**

La MAGIX AG, di seguito denominata "MAGIX", fornisce il servizio "Website", il servizio "Blog", il servizio "Album Online" e il servizio "Community" (di seguito "servizi") sulla base delle presenti Condizioni Generali di Vendita ("condizioni di utilizzo").

MAGIX è autorizzato a modificare o a completare le presenti condizioni d'uso rispettando un termine di preavviso adeguato. Il preavviso avviene mediante pubblicazione su internet sulle pagine di MAGIX (<http://www.magix-website.de>). Se il cliente non solleva eccezioni contro le condizioni modificate o completate entro un termine di 4 settimane dalla loro pubblicazione su internet, le condizioni modificate o integrative diventeranno efficaci. Se il cliente solleva eccezioni entro il termine stabilito, MAGIX è autorizzato a rescindere il contratto alla data in cui le condizioni d'affari modificate o integrative dovranno entrare in vigore. Condizioni generali d'affari diverse, contrarie o integrative non diventano parte del contratto, pur avendone preso conoscenza, a meno che MAGIX non abbia approvato esplicitamente per iscritto la loro validità.

**Offerta contrattuale, conclusione del contratto**

Il contratto sull'uso del Website Service viene realizzato attraverso l'accettazione della domanda del cliente da parte di MAGIX. Il cliente è legato alla sua offerta per la durata di 2 settimane. L'accettazione avviene attraverso e-mail separata o attraverso il primo atto di adempimento di MAGIX. Il cliente può memorizzare separatamente queste condizioni d'uso, le tariffe da lui stesso scelte e la contropartita che MAGIX deve fornire. Il cliente che fa l'ordinazione sceglie una tariffa concreta. La combinazione di diverse offerte non è possibile. MAGIX è autorizzato a trasmettere i suoi diritti e doveri risultanti da questo contratto su uno o più terzi (cessione del contratto). Nel caso di cessione del contratto, il cliente è autorizzato a rescindere il contratto senza preavviso.

Il contratto relativo all'utilizzo dell'album online ovvero del servizio Blog si intende stipulato al momento dell'accettazione della richiesta del cliente da parte di MAGIX. Il ricevimento della proposta del cliente viene immediatamente confermata da MAGIX a mezzo notifica elettronica. La conferma di ricevimento non costituisce un'accettazione vincolante della richiesta del cliente. L'accettazione avviene mediante un'e-mail separata e/o sul sito Internet, a seguito della pratica per l'ordine mediante l'invio di un ulteriore link, con il quale si dà al cliente la possibilità di autorizzare il servizio da lui richiesto mediante l'attivazione di detto link.

Il cliente potrà salvare separatamente le presenti condizioni di utilizzo, la tariffa prescelta dal cliente e la controprestazione che MAGIX sarà tenuta a fornire.

**Diritto di revoca**

Il consumatore ha il diritto di revocare la sua dichiarazione di volontà mirante alla stipula del contratto. Il termine di revoca è di due settimane e inizia non prima del ricevimento di queste informazioni e dell'adempimento degli obblighi di informazione secondo il § 312 c cpv. 2 BGB (Codice civile tedesco). Per osservare il termine è sufficiente l'invio tempestivo della dichiarazione di revoca. La dichiarazione non richiede spiegazioni di sorta e deve essere fatta per iscritto alla MAGIX AG, Customer Care, Borsigstr. 24, 32312 Lübbecke, Germania. La forma scritta può essere trasmessa via fax (05741/310768) o con lettera. L'impegno di pagamento di un uso sostitutivo sussiste anche in caso di revoca tempestiva. Il diritto di revoca decade qualora MAGIX abbia iniziato a fornire la prestazione di servizi con l'esplicita approvazione del cliente o a seguito delle sue disposizioni ancora prima della scadenza del termine di revoca. Ciò vale in modo particolare se il cliente usa il servizio da lui stesso incaricato prima della scadenza del termine di revoca.

### **Registrazione, dati del cliente, password**

Il cliente garantisce la completezza e la correttezza di tutti i dati relativi alla sua persona e di tutte le altre informazioni rilevanti ai fini del contratto, da lui forniti nell'ambito della proposta di contratto ovvero durante il periodo di validità del contratto. Il cliente si impegna a comunicare immediatamente a MAGIX qualsiasi variazione dei dati; in caso di richiesta da parte di MAGIX, il cliente dovrà confermare i dati. In caso di infrazioni MAGIX è autorizzata a bloccare immediatamente le prestazioni oggetto del contratto e a rescindere il contratto in via straordinaria. Per quanto concerne la registrazione di un dominio, il cliente dovrà fornire come recapito postale un indirizzo. Non è sufficiente fornire come recapito una casella postale.

Il cliente si impegna a trattare con la massima riservatezza le password ricevute da MAGIX per accedere ai suoi servizi e ad informare MAGIX, immediatamente dopo averne avuto conoscenza, qualora terzi non autorizzati conoscano la password. Se, per colpa del cliente, terzi dovessero usare le prestazioni di servizi MAGIX mediante l'uso delle password, il cliente deve pagare a MAGIX sia l'uso che un risarcimento danni. Lo stesso vale se terzi usano le prestazioni di servizi offerte gratuitamente al cliente (p.es. free.mail). In tal caso il cliente deve pagare a MAGIX un importo adeguato oltre che un risarcimento danni.

### **Contenuti, uso**

MAGIX memorizza le foto, i video, la musica e le informazioni (in sintesi i "contenuti") per il cliente o meglio gli concede soltanto l'accesso. Il cliente risponde solo della pubblicazione dei contenuti inseriti da lui nei server di MAGIX, dei domini da lui scelti e della designazione dei suoi indirizzi e-mail. Pertanto il cliente assicura che questi non siano in contrasto con i divieti di legge, il buon costume e i diritti di terzi (diritti di nome, dell'individuo, d'autore, di protezione dati ecc.). Il cliente assicura inoltre che l'utilizzo di parole chiavi nella registrazione della sua presenza internet in motori di ricerca non sia in contrasto con i divieti di legge, il buon costume/o i diritti di terzi. In modo particolare il cliente si impegna a non rappresentare contenuti di incitamento all'odio razziale e alla commissione di reati, a non rappresentare delle istruzioni per commettere reati e a fare sì che l'accesso, la trasmissione e la diffusione di contenuti pornografici, pericolosi per i giovani e incitanti alla violenza e alla guerra non sia possibile per i minorenni. Lo stesso vale per la trasmissione di e-mail.

Con il Website Service, MAGIX non vuole offrire una piattaforma per attività politiche di qualsiasi genere o direzione. Pertanto non è permesso esporre contenuti riguardanti attività politiche, in modo particolare assemblee di partito, manifestazioni, azioni con volantini e raccolte di firme e la rappresentazione di simboli politici.

Il cliente non è autorizzato a spedire i dati o a memorizzarli su un supporto dati di MAGIX che, per il loro tipo o la loro qualità (p.es. virus), dimensione o moltiplicazione (p.es. spamming), possano mettere a repentaglio l'esistenza o l'esercizio del centro elaborazione dati o della rete dei dati di MAGIX.

Il cliente si impegna a non spedire e a non far spedire e-mail contenenti pubblicità senza l'esplicita approvazione da parte del destinatario. Ciò vale in particolare quando gli e-mail dello stesso contenuto vengono diffusi in massa (cosiddetto spamming). Se il cliente viola l'obbligo summenzionato, MAGIX sarà autorizzata a bloccare immediatamente il Service. Il cliente si impegna inoltre a non acquistare, installare, utilizzare, eseguire o mettere a disposizione software, file, informazioni o altri contenuti attraverso prestazioni di MAGIX, per i quali non possiede i diritti necessari o che violano i diritti di terzi, in modo particolare i diritti d'autore nazionali o internazionali o i diritti commerciali di marchio, dei modelli ornamentali o brevetti oppure diritti alla personalità di terzi, o a procacciarsi l'accesso a informazioni che non sono destinate al cliente finale.

Il cliente è obbligato a realizzare le sue pagine internet in modo da evitare un carico eccessivo del server, p.es. attraverso scritti CGI, che richiedono una grande potenza di calcolo o una memoria di lavoro eccessiva. MAGIX è autorizzata ad escludere le pagine dall'accesso da parte del cliente o di terzi, se non soddisfano queste richieste. Il cliente si impegna a non mettere a repentaglio l'esercizio in corso e la sicurezza del sistema della rete di MAGIX o delle reti collegate, a non eludere le prescrizioni di sicurezza ("hacking", "cracking") e a non intervenire nei servizi ("Denial of Service Attacks").

Il cliente si impegna a non intervenire nella rete di MAGIX e nelle reti collegate, a non cambiare la struttura fisica e logica del software e dei sistemi operativi e a non usare installazioni, software o altri provvedimenti che possano causare dei cambiamenti di questo genere. Il cliente si impegna a non verificare se i provvedimenti di sicurezza (su tutti i sistemi, reti, host, account o altri parti di sistemi) di MAGIX, dei clienti di MAGIX e di altri utenti di internet presentano delle lacune ("Port-Scan").

Per ogni caso di violazione a questi obblighi, il cliente si impegna a pagare una pena contrattuale pari a EUR 5.050,00 (cinquemila-cinquanta euro). Ciò non esclude che MAGIX faccia valere il risarcimento di un altro danno.

MAGIX è autorizzata, in caso di infrazione dei suddetti divieti da parte del cliente, a rifiutare l'accettazione di contenuti, a cancellare immediatamente le pagine e i link che rimandano alle medesime, e/o a rescindere il contratto senza preavviso. È esclusa al riguardo qualsiasi richiesta di risarcimento danni avanzata dal cliente. MAGIX non si assume in questo senso alcun onere della prova.

In caso di violazione da parte del cliente dei divieti summenzionati, egli deve inoltre risarcire a MAGIX tutti i danni diretti e indiretti che ne derivano. Il cliente esonera MAGIX nel rapporto interno da tutti i diritti di terzi risultanti da queste violazioni.

Se il volume di trasferimento dati (Traffic) o il volume di memoria dati (Space) supera la quantità massima prevista dalla tariffa mensile, MAGIX può bloccare le pagine e/o gli account e/o chiedere al cliente il pagamento di un importo adeguato per il volume eccessivo.

### **Supplementari circostanze d'uso per cliente del Website Maker**

Nella creazione e/o l'assistenza di domini, MAGIX agisce solo come mediatore nel rapporto tra cliente e organizzazione di assegnazione del dominio. MAGIX non ha influsso sull'assegnazione del dominio.

MAGIX non garantisce che i domini richiesti per il cliente vengano effettivamente assegnati e/o che i domini assegnati siano esenti da diritti di terzi o abbiano una certa durata. I diversi domini top-level vengono gestiti da numerose organizzazioni diverse, soprattutto nazionali. Ognuna di queste organizzazioni che assegna i domini ha stabilito delle condizioni diverse per la registrazione e la gestione dei domini top-level, dei domini sub-level che vi appartengono e delle modalità di procedere in caso di liti aventi per oggetto i domini stessi. Se i domini top-level sono oggetti del contratto, valgono in modo integrativo i corrispondenti termini del dominio dei NIC (Network Information Center).

Se i domini .de sono oggetto del contratto, valgono oltre ai termini di dominio DENIC anche le direttive di dominio DENIC.

Per il trasferimento di un dominio su un terzo, occorre la rescissione del contratto di dominio.

Il cliente è obbligato a comunicare immediatamente a MAGIX l'eventuale perdita del suo dominio. Se il cliente intende riacquistare il suo dominio da un terzo, è obbligato a informare MAGIX senza ritardo sull'inizio delle trattative con il terzo, a informare MAGIX, su richiesta, sullo stato delle trattative con il terzo e a concedere a MAGIX il diritto preferenziale di riacquisto per il cliente, qualora e per quanto ciò non sia in contrasto con gli interessi del cliente.

Il cliente viene informato che esiste un obbligo legale di contrassegno se offre teleservizi e servizi mediali sulle sue pagine internet. Il cliente libera MAGIX da tutte le pretese basate su una violazione degli obblighi summenzionati.

### **Prestazioni**

MAGIX concede al cliente un diritto semplice, non trasferibile, di usare il Website Service. Al termine della durata contrattuale il diritto di usare il Website Service e il dominio usato nel suo ambito si estingue. MAGIX è autorizzato a svincolare il dominio.

MAGIX offre al cliente, nell'ambito del Website Service, una protezione spam e virus per il ricevimento di e-mail, che può essere attivata o disattivata. Agli e-mail viene assegnato un livello spam sulla base di diversi fattori. Gli e-mail senza caratteristiche di sospetto vengono trasferiti alla box di entrata del cliente. Gli e-mails classificati come spam vanno a finire nella cosiddetta spambox. La spambox è tecnicamente separata dalle altre caselle postali del cliente in modo da poter evitare un pregiudizio dei suoi dati. Per motivi di sicurezza, i file con i suffissi exe | vbs | pif | scr | bat | com vengono rimossi automaticamente nella spambox. La grandezza della casella postale messa a disposizione del cliente non viene ridotta dalla quantità di dati nella spambox. Gli e-mail che si trovano là vengono però cancellati dopo 21 giorni.

Il cliente viene informato che può fare un backup dei dati dopo ogni giorno di lavoro in cui il file di dati è stato modificato da lui o da suoi assistenti di adempimento o esecuzione. Non è però permesso fare una copia di backup sui server di MAGIX.

Se il cliente utilizza altre prestazioni che vanno oltre la tariffa inizialmente scelta, queste prestazioni rimangono prestazioni supplementari alla tariffa iniziale, anche se il cliente, durante il periodo del contratto, rinuncia ad una prestazione a vecchia tariffa che corrisponde ad una delle prestazioni supplementari. Se per esempio il cliente incarica MAGIX di mettere a disposizione un'altra casella postale email, la cancellazione di una casella postale email con la vecchia tariffa non comporta una trasformazione della casella postale email supplementare in una casella email a vecchia tariffa. La casella postale email supplementare continua ad esistere finché non viene disdetta separatamente o finché l'intero contratto non viene rescisso.

Al cliente non spetta il diritto che al server venga assegnato lo stesso indirizzo IP per l'intera durata del contratto. Per ogni dominio internet del cliente è possibile usare soltanto una tariffa di prestazioni di MAGIX. Se non è stato concordato diversamente, per ogni casella postale email in una tariffa è contenuto un volume di memorizzazione complessivo di 1 gigabyte. MAGIX non risponde del volume di dati.

MAGIX concede al cliente, nell'ambito dell'album online, per l'intera durata del contratto, l'utilizzo di un cosiddetto sottodominio identificato secondo il modello (<http://subdomain.magix.net>), nel quale il cliente può proporre i suoi contenuti. Il cliente non ha alcun diritto su un determinato sottodominio. La sua gestione spetta a MAGIX. Diritti di proprietà sul marchio ovvero diritti di proprietà (intellettuale) sul sottodominio non spettano al cliente. Alla scadenza del contratto il cliente non avrà pertanto acquisito alcun diritto alla registrazione del sottodominio.

Se il cliente mette i suoi contenuti unicamente all'interno del suo album online personale, potrà decidere in prima persona se ed in qual misura i suoi contenuti possano essere resi di pubblico dominio e quali diritti di utilizzo vengano così concessi ad altri utenti. Qualora non ci sia da parte del cliente nessuna espressa conferma in merito, MAGIX non possiede né ottiene in questo caso alcun diritto di utilizzo dei contenuti messi sull'album online dal cliente, ad eccezione di quelli indispensabili al corretto funzionamento dell'album online.

Se il cliente mette i suoi contenuti all'interno della community o del blog ovvero se carica un cosiddetto podcast nel suo album online, così facendo esprime automaticamente il suo assenso all'accesso e all'utilizzo dei suoi contenuti da parte di chiunque. È tuttavia espressamente escluso un utilizzo non privato dei contenuti da parte di terzi. Il cliente dà inoltre diritto a MAGIX di utilizzare i suoi contenuti nell'ambito dell'album online, della community e del blog sul sito Internet di MAGIX, e/o di inviare RSS-feeds a Podcast-Libraries in Internet per i podcast caricati dal cliente.

Qualora il cliente ricorra alla grafica o a contenuti di MAGIX per strutturare il servizio ovvero utilizzi dei modelli di MAGIX, non possiede né ottiene con ciò qualsivoglia diritto sulla veste grafica dell'interfaccia utente. Questa disposizione include tutti i marchi e i loghi di MAGIX.

### **Canone e pagamento**

MAGIX è autorizzato a chiedere il pagamento delle prestazioni con fino a 12 mesi di anticipo. Il pagamento è dovuto con il ricevimento della mail di conferma.

Il pagamento avviene con addebito in conto corrente o con carta di credito. MAGIX è autorizzato ad effettuare l'attivazione di un dominio solo ad avvenuto pagamento dei canoni concordati per la registrazione.

Il cliente è d'accordo, per quanto necessario, di ricevere le fatture per via elettronica.

MAGIX è autorizzato ad aumentare il canone in qualsiasi momento, con un termine di preavviso scritto di 6 settimane. Il canone nuovo vale se entro sei settimane il cliente non solleva eccezioni contro il nuovo canone. Il rapporto contrattuale continuerà poi al nuovo canone. Se il cliente solleva eccezioni entro il termine previsto, entrambe le parti hanno il diritto di rescindere il contratto rispettando un termine di preavviso di un mese per la fine del mese. Se non è stato esplicitamente stabilito diversamente, i prezzi sono considerati fissi.

Se il cliente è in mora, MAGIX è autorizzato a interrompere la fornitura delle prestazioni e/o bloccare immediatamente i domini e le caselle postali email del cliente. Il cliente rimane obbligato a pagare l'importo concordato anche per il periodo delle interruzioni.

Se alcuni domini di una tariffa vengono disdetti dal cliente o in seguito a decisioni vincolanti in liti aventi come oggetto i domini, il cliente non ha il diritto di chiedere un dominio gratuito di sostituzione. Né per singoli domini di una tariffa né per domini supplementari prenotati singolarmente viene effettuato un rimborso in caso di disdetta anticipata, a meno che la disdetta non sia avvenuta per colpa di MAGIX.

Il cliente può compensare i crediti di MAGIX soltanto con contropretese incontestate o passate in giudicato. Il cliente può esercitare il diritto di ritenzione soltanto quando la sua contropretesa è basata sullo stesso rapporto contrattuale. La cessione di diritti del cliente nei confronti di MAGIX a terzi è esclusa.

Se il pagamento del canone avviene con sistema di addebito diretto e ci sono degli addebiti di ritorno, MAGIX solleva diritti di elaborazione di 9,60 Euro per incasso automatico più i diritti bancari addebitati a MAGIX.

### **Garanzia**

MAGIX garantisce la raggiungibilità dei suoi server per il 98% nella media annua. Fanno eccezione i periodi durante i quali il server, a causa di problemi tecnici o di altra natura che non rientrino nell'ambito di intervento di MAGIX (forza maggiore, colpa di terzi, ecc.) non sia raggiungibile tramite Internet. MAGIX può limitare l'accesso ai servizi, laddove ciò si renda necessario ai fini della sicurezza del sistema di rete, del mantenimento dell'integrità della rete, in particolare per quanto riguarda la prevenzione di gravi danni alla rete, al software o ai dati salvati.

Inoltre è garantito che il Website Service corrisponde alle descrizioni essenziali di funzionamento. Il cliente deve comunicare per iscritto gli eventuali errori e mettere a verbale le eventuali segnalazioni di errore. Gli errori causati da influssi esterni, uso inappropriato o da cambiamenti, integrazioni, montaggi o smontaggi, tentativi di riparazione o altre manomissioni non effettuati da MAGIX sono comunque esclusi dalla garanzia.

### **Diritti di terzi**

MAGIX libererà il cliente da tutte le pretese giustificate di terzi basate su un'eventuale violazione di un diritto commerciale di marchio o diritto di autore da parte di MAGIX nella Repubblica Federale Tedesca, qualora il cliente ne abbia informato MAGIX per iscritto senza ritardo e se a MAGIX restano riservate tutte le misure tecniche e giuridiche di difesa e le trattative di concordato. Questi impegni di MAGIX vengono meno quando le pretese di terzi sono basate sul fatto che la violazione è basata su un atto del cliente, in particolare l'inserimento di contenuti in internet da parte del cliente.

### **Responsabilità**

MAGIX risponde dei danni causati da violazioni contrattuali intenzionali o per colpa grave come pure dei danni causati da violazioni, per colpa lieve, di importanti impegni contrattuali. Nell'ultimo caso la responsabilità di MAGIX è limitata al danno tipicamente prevedibile alla conclusione del contratto. Per MAGIX, l'eccezione della colpa concorrente del cliente è ammissibile. È salva la responsabilità legale di MAGIX in caso di danni alle persone e in base alla legge sulla responsabilità di prodotto e nel campo di applicazione del § 7 cpv. 2 TKV. Le limitazioni di responsabilità summenzionate valgono anche in caso di violazione degli obblighi dei rappresentanti legali o di coloro che assistono MAGIX nell'adempimento.

MAGIX non risponde dei danni dovuti al fatto che terzi abbiano violato i diritti d'autore del cliente ai contenuti inseriti.

MAGIX si distanzia esplicitamente dai contenuti di tutte le pagine sulle quali esistono richiami diretti o indiretti (cosiddetti "links") dell'offerta di MAGIX. MAGIX non risponde di questi contenuti e di queste pagine. I provider stessi di queste pagine sono responsabili dei contenuti di queste pagine.

### **Protezione dati**

Durante il rapporto contrattuale e senza l'esplicita approvazione, MAGIX rileva, elabora e usa i dati del cliente riferiti alla persona solo per l'espletamento del contratto e la fatturazione. Il rilevamento, l'uso e l'elaborazione dei dati avviene per via elettronica.

Il cliente viene inoltre informato che MAGIX, a scopo di riconoscimento, limitazione ed eliminazione di guasti ed errori sugli impianti di telecomunicazione è autorizzato a rilevare, elaborare ed usare i dati d'inventario e di collegamento del cliente qualora fosse necessario nel caso individuale. Se esistono le premesse relative, MAGIX è autorizzato a rilevare, elaborare ed usare i dati d'inventario e di collegamento necessari per scoprire e bloccare il conseguimento, con l'inganno, di prestazioni ed altri utilizzi illeciti delle reti e dei servizi di telecomunicazione. In base alla corrispondente disposizione vigente, MAGIX trasmette informazioni alle autorità di perseguimento penale e ai tribunali a scopo di perseguimento penale.

A scopo di pubblicità, ricerca di mercato e realizzazione di teleservizi che tengano conto delle esigenze, MAGIX crea dei profili d'uso utilizzando degli pseudonimi. Il cliente è autorizzato a sollevare eccezioni in qualsiasi momento contro questo tipo di elaborazione e uso dei suoi dati. MAGIX fornirà al cliente, su sua richiesta, gratuitamente e senza ritardo informazioni sui dati memorizzati che riguardano la sua persona e il suo pseudonimo. Su richiesta del cliente, le informazioni possono essere fornite anche per via elettronica.

MAGIX è autorizzato a trasmettere i dati relativi alla fatturazione del cliente ad altri fornitori di servizi e a terzi, per quanto sia necessario per calcolare il canone e per fatturare il cliente. MAGIX è autorizzato a trasmettere i dati di fatturazione del cliente al terzo incaricato a riscuotere il canone, per quanto sia necessario a questo scopo. Per il resto, MAGIX non trasmetterà né i dati del cliente, né il contenuto di notizie private del cliente a terzi, senza la sua approvazione.

MAGIX informa il cliente esplicitamente che allo stato attuale della tecnica non è possibile assicurare al 100% la protezione e la sicurezza dei dati per trasmissioni di dati nelle reti aperte come per esempio su internet. Il cliente è a conoscenza che dal punto di vista tecnico, il provider è in grado di prendere visione in qualsiasi momento della pagina memorizzata sul server del web ed eventualmente anche di altri dati del cliente ivi memorizzati. Tecnicamente, anche altri utenti internet sono eventualmente capaci a intervenire, illecitamente, nella sicurezza della rete e a controllare la circolazione delle notizie. Il cliente è pienamente responsabile della sicurezza e memorizzazione dei dati memorizzati che egli ha trasmesso su internet e sui server del web.

Il cliente è d'accordo che MAGIX trasmette al cliente, per la durata del contratto, delle e-mail per il supporto tecnico, con avvisi tecnici e informazioni riguardanti il volume della prestazione di cui si è avvalso, eventuali possibilità di ampliamento e altre informazioni riguardanti il Website Service.

### **Durata del contratto e disdetta**

La durata del contratto è determinata dal servizio e dalla tariffa di volta in volta scelti dal cliente.

Servizio Website: la durata del contratto viene automaticamente prorogata per il periodo corrispondente alla tariffa prescelta, e comunque per la durata massima di anni uno, fatto salvo il caso in cui una delle parti contraenti receda dal contratto, dandone comunicazione in forma scritta, con un anticipo di almeno 8 settimane dalla scadenza del contratto medesimo. Qualora il cliente abbia fatto richiesta di servizi aggiuntivi durante il periodo di validità del contratto (dominio, caselle di posta elettronica, o simili), detta richiesta comporterà automaticamente la proroga dell'intero contratto ed il rapporto di prestazione di servizi termina allo scadere del contratto prorogato in virtù dei servizi aggiuntivi richiesti.

Album online / servizio Blog : la durata del contratto viene automaticamente prorogata per il periodo corrispondente alla tariffa prescelta qualora una delle parti contraenti non receda dal contratto, dandone comunicazione in forma scritta, con un anticipo di almeno un mese dalla scadenza del contratto medesimo. Questo meccanismo di proroga automatica non si applica per qualsiasi modulo speciale ordinato dal cliente al fine di ampliare la capacità dati (moduli Space) ovvero del volume di trasferimento dati (moduli Traffic).

Nel caso in cui il cliente decida di prolungare un contratto stipulato nell'ambito di una speciale promozione oltre il periodo della promozione, a partire dal termine del periodo promozionale entrerà in vigore per il prodotto in promozione la tariffa regolare, con i relativi periodi di validità e i relativi obblighi inerenti ai costi.

La disdetta dovrà essere fatta pervenire in forma scritta a MAGIX AG, Customer Care, Borsigstr. 24, 32312 Lùbbecke. Per il requisito della forma scritta è sufficiente un fax (05741/310768) o una lettera.

E' salvo il diritto alla disdetta senza preavviso.

MAGIX è autorizzato a formulare la disdetta senza preavviso soprattutto quando

- il cliente ha dato delle informazioni di registrazione sbagliate;
- il cliente viola in modo colposo le condizioni di assegnazione o le direttive di assegnazione per i domini;
- il cliente cambia la sede indicata alla conclusione del contratto e non comunica spontaneamente a MAGIX entro 2 settimane il suo nuovo recapito;
- il cliente non soddisfa le richieste contenute nelle presenti Condizioni d'uso in merito ai contenuti usati dal cliente;
- il cliente è in mora con il pagamento dei canoni per un importo pari ad almeno due canoni mensili di base.

Nel caso di una disdetta senza preavviso pronunciata da MAGIX, Magix è autorizzato a chiedere il pagamento di un importo pari al 75% della somma di tutti canoni di base mensili che il cliente avrebbe dovuto pagare in caso di svolgimento regolare del periodo di contratto o disdetta regolare da parte del cliente. E' salvo il diritto del cliente di dimostrare un danno più esiguo. In caso di disdetta per motivi importanti, MAGIX è autorizzato a bloccare il Service ed eventualmente nomi di dominio oggetto del contratto oppure indirizzi e-mail del cliente.

### **Disposizioni finali**

I rapporti giuridici tra il cliente e MAGIX sono soggetti esclusivamente al diritto della Repubblica Federale Tedesca. Berlino è il foro giuridico esclusivo per tutte le liti risultanti da questo contratto, se il cliente è commerciante, persona giuridica di diritto pubblico, patrimonio speciale di diritto pubblico o è senza foro giuridico all'interno. MAGIX è inoltre autorizzato a citare in giudizio il cliente davanti al foro generale di quest'ultimo.